

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700

Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي

الدورة العادية التاسعة عشرة

ملابو، غينيا الاستوائية، 23-28 يونيو 2011

EX.CL/DEC.644-667 (XIX)

الأصل: إنجليزي/فرنسي

المقررات



جدول المحتويات

الرقم	رقم المقرر	عنوان المقرر	عدد الصفحات
1	EX.CL/DEC.644 (XIX)	مقرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2011، الوثيقة EX.CL/655 (XIX)vi	1
2	EX.CL/DEC.645 (XIX)	مقرر بشأن ميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2011، الوثيقة PRC/RPT(XXII)	1
3	EX.CL/DEC.646 (XIX)	مقرر بشأن تقرير اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل، الوثيقة EX.CL/655(XIX)ii	1
4	EX.CL/DEC.647 (XIX)	مقرر بشأن الدورة العادية التاسعة عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصناعة، الوثيقة EX.CL/660 (XIX)	2
5	EX.CL/DEC.648 (XIX)	مقرر بشأن تقرير الدورة العادية الثامنة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/661 (XIX)	2
6	EX.CL/DEC.649 (XIX)	مقرر بشأن تقرير الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة، الوثيقة EX.CL/662 (XIX)	2
7	EX.CL/DEC.650 (XIX)	مقرر بشأن نتائج الخلوثة الثالثة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/663 (XIX)	4
8	EX.CL/DEC.651 (XIX)	مقرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/664 (XIX)	2
9	EX.CL/DEC.652 (XIX)	مقرر بشأن الوضع في فلسطين والشرق الأوسط	2
10	EX.CL/DEC.653 (XIX)	مقرر بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/668 (XIX)	2
11	EX.CL/DEC.654 (XIX)	مقرر بشأن البرنامج العشري لبناء القدرات للاتحاد الأفريقي - الأمم المتحدة، الوثيقة EX.CL/675 (XIX)	1
12	EX.CL/DEC.655 (XIX)	مقرر بشأن تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/675 (XIX)	1
13	EX.CL/DEC.656 (XIX)	مقرر بشأن تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي (إيكوسوك)، الوثيقة EX.CL/677 (XIX)	1
14	EX.CL/DEC.657 (XIX)	مقرر بشأن أنشطة مجلس الاتحاد الأفريقي لمكافحة الفساد، الوثيقة EX.CL/680 (XIX)	1
15	EX.CL/DEC.658 (XIX)	مقرر بشأن تقرير لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، الوثيقة EX.CL/681 (XIX)	1

الرقم	رقم المقرر	عنوان المقرر	عدد الصفحات
16	EX.CL/DEC.659 (XIX)	مقرر بشأن تقرير أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/649 (XIX)	2
17	EX.CL/DEC.660 (XIX)	مقرر بشأن التعاون المتعدد الأطراف، الوثيقة EX.CL/655 (XIX)iii	2
18	EX.CL/DEC.661 (XIX)	مقرر بشأن تقرير اللجنة الوزارية لانتخاب أعضاء المفوضية، الوثيقة EX.CL/674 (XIX)	1
19	EX.CL/DEC.662 (XIX)	مقرر بشأن انتخاب عضو واحد (1) في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، الوثيقة EX.CL/682 (XIX)	1
20	EX.CL/DEC.663 (XIX)	مقرر بشأن انتخاب خمسة (5) أعضاء في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/683 (XIX)	1
21	EX.CL/DEC.664 (XIX)	مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، الوثيقة EX.CL/673 (XIX)	5
22	EX.CL/DEC.665 (XIX)	مقرر بشأن ترشيح الجزائر لرئاسة مجموعة الـ 77 والصين	1
23	EX.CL/DEC.666 (XIX)	مقرر بشأن تقرير أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة PRC/RPT (XIX)	1
24	EX.CL/DEC.667 (XIX)	مقرر بشأن تقرير البرلمان الأفريقي، الوثيقة EX.CL/676 (XIX)	1

مقرر بشأن

مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الإفريقي لعام 2011،

الوثيقة EX.CL/655(XIX)vi

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن مساهمات الدول الأعضاء؛
2. يشيد بالدول الأعضاء التي قامت بسداد مساهماتها بالكامل في ميزانية 2011 وتلك التي دفعت جزءاً من مساهماتها في ميزانية 2012 مسبقاً؛
3. يحث الدول الأعضاء التي لم تدفع المساهمات المقدرة بعد على أن تقوم بدفعها بالكامل وفي الوقت المناسب، ويحث الدول التي عليها متأخرات مساهمات على القيام بتسديدها؛
4. يقرر الإبقاء على الإعفاء المؤقت لجمهورية الكونغو الديمقراطية من العقوبات طالما استمرت في الوفاء بالتزاماتها والتمشي مع جدول السداد المتفق عليه؛
5. يقرر رفع العقوبات عن جمهورية غينيا بيساو بعد قيامها بتسديد متأخرات مساهماتها؛
6. يقرر الإبقاء على العقوبات المفروضة على جمهورية أفريقيا الوسطى؛

مقرر بشأن

ميزانية الاتحاد الإفريقي للسنة المالية 2011،

الوثيقة PRC/RPT (XXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير لجنة الممثلين الدائمين وتوصيتها بتأجيل بحث ميزانية سنة 2012 إلى ما بعد قمة ملابو؛
2. يوصي المؤتمر بأن تقوم المفوضية، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين، بتقديم تعديلات مقترحة على النظم واللوائح المالية لضمان تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.578 (XVII) الصادر في أوغندا في يوليو 2010، وذلك للبحث من قبل المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير 2012؛
3. يوصي المؤتمر بتفويض سلطاته المتعلقة باعتماد ميزانية 2012 إلى المجلس التنفيذي والتصريح للمجلس بالانعقاد في دورة استثنائية في سبتمبر 2011 لبحثها واعتمادها؛
4. يطلب من المفوضية أن تقدم إلى الدول الأعضاء الوثائق الداعمة الواردة في المادة 36 من النظم واللوائح المالية في الوقت المناسب وذلك لتسهيل بحثها من قبل لجنة الممثلين الدائمين من خلال اللجنة الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية.

مقرر بشأن

تقرير اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل،

الوثيقة EX.CL/655 (XIX)ii

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن إصلاح هياكل الاتحاد

الأفريقي؛

2. يقرر إنشاء قسم الشراكات الاستراتيجية في مكتب رئيس المفوضية مع الهيكل

التالي:

• رئيس قسم واحد (1) بدرجة (م5).

• أربعة (4) كبار موظفي السياسة بدرجة (م3).

• خمسة (5) موظفي السياسة بدرجة (م2).

• سكرتير واحد (1) بدرجة (خ ع أ 4).

• ساعي واحد (1) بدرجة (خ ع ب 6).

3. يطلب من المفوضية تنفيذ المقرر تدريجياً بتعيين موظفي الهيكل على فترة

ثلاث (3) سنوات ابتداء من يناير 2012؛

4. يطلب أيضاً من لجنة الممثلين الدائمين من خلال اللجنة الفرعية لإصلاح

الهياكل استكمال عملها بشأن الهياكل الأخرى التي اقترحتها المفوضية وسائر

الأجهزة وتقديم توصيات مناسبة إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في

يناير 2012.

مقرر بشأن

الدورة العادية التاسعة عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصناعة،

الوثيقة EX.CL/660 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بتقرير الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصناعة المنعقدة في الجزائر العاصمة، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، يومي 30 و 31 مارس 2011، حول موضوع "تعزيز القدرة التنافسية للصناعات الأفريقية من خلال زيادة وتحسين القيمة المضافة"؛
2. **يجيز** الملاحق الثلاثة (3) لاستراتيجية تنفيذ مبادرة التعجيل بالتنمية الصناعية في أفريقيا وهي إطار الرصد والتقييم، واستراتيجية تعبئة الموارد، وإطار لجنة التوجيه؛
3. **يجيز أيضا** الإعلان حول تعزيز القدرة التنافسية للصناعات الأفريقية من خلال زيادة وتحسين القيمة المضافة والذي تم اعتماده في الجزائر العاصمة، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، في 31 مارس 2011؛
4. **يجيز كذلك** توصيات المؤتمر ولا سيما إطار الرصد والتقييم، واستراتيجية تعبئة الموارد، وإطار لجنة التوجيه والموضوعات القطاعية - إضافة قيمة إلى السلع من خلال تطوير سلسلة قيمة الأعمال التجارية الزراعية، وتصنيع الموارد المعدنية في أفريقيا، وتحسين وصول الصناعات الصيدلانية الأفريقية إلى الأدوية الأساسية؛
5. **يجيز** الاقتراح المعتمد في الجزائر العاصمة، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، في 31 مارس 2011 والذي يدعو المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى إلى إعادة النظر في قرارها سحب عضويتها من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية؛

6. يدعو الدول الأعضاء والمفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ومؤسسات القطاع الخاص والشركاء في التنمية وأصحاب المصلحة الآخرين إلى اتخاذ التدابير اللازمة للتنفيذ الفعال لمبادرة التعجيل بالتنمية الصناعية في أفريقيا؛
7. يطلب من المفوضية القيام بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والشركاء الأفريقيين والدوليين الآخرين في تعبئة الموارد من خلال إطارات استراتيجية تعبئة الموارد من أجل التصنيع في أفريقيا؛
8. يرحب بالعرض الذي قدمته جمهورية كينيا لاستضافة الدورة العشرين لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصناعة في 2013؛
9. يطلب من المفوضية متابعة تنفيذ نتائج المؤتمر ورفع تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية المقبلة المقبل للمجلس التنفيذي في يناير 2012.



مقرر بشأن

تقرير الدورة العادية الثامنة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الإفريقي،

الوثيقة EX.CL/661 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير وإعلان الدورة العادية الثامنة للجنة العمل والشؤون

الاجتماعية للاتحاد الإفريقي المنعقدة في ياوندي، الكاميرون، من 11-15 أبريل 2011 والتوصيات الواردة فيه فضلاً عن إعلان ياوندي حول تعزيز العمالة لتحقيق التماسك الاجتماعي والنمو الشامل؛

2. يجيز مقررات الدورة العادية الثامنة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الإفريقي، وخاصة فيما يتعلق بما يلي:

(1) اعتماد خطة الحماية الاجتماعية للعاملين في الاقتصاد غير الرسمي والعاملين الريفيين من أجل توفير الحماية الاجتماعية للعاملين في الاقتصاد غير الرسمي والعاملين الريفيين وأعضاء أسرهم؛

(2) خفض معدل بطالة الشباب والنساء بنسبة 2% على الأقل سنوياً على مدى الخمس (5) سنوات القادمة. وفي هذا الصدد، يتعين على الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية حفظ وتمديد ومواءمة نظم المعلومات المتعلقة بسوق العمل دعماً لصياغة سياسة العمالة وتنفيذها وتقييمها؛

(3) تنظيم دورة خاصة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية حول التقدم

المحرز في تنفيذ إعلان وخطة عمل واجادوجو لعام 2004؛

(4) التعاون بين اللجنة والشركاء الدوليين على وضع مبادرة عمالة

للشباب دعماً للجهود التي تبذلها البلدان في مرحلة ما بعد انتهاء

النزاعات في إطار عمليات تحقيق الاستقرار وإعادة الإعمار والتنمية.

3. **يرحب** بالعرض الذي قدمته جمهورية الكونغو لاستضافة الدورة العادية

التاسعة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الإفريقي في 2013؛

4. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ نتائج الدورة العادية الثامنة للجنة العمل

والشؤون الاجتماعية وتقديم التقارير في هذا الشأن بانتظام إلى المجلس التنفيذي.



مقرر بشأن

تقرير الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة،

الوثيقة EX.CL/662 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة المنعقد في ويندهوك، ناميبيا، خلال الفترة من 17 إلى 21 أبريل 2011، والتوصيات الواردة فيه، إلى جانب إعلان ويندهوك حول أثر تغير المناخ على الصحة والتنمية في أفريقيا والموقف الأفريقي الموحد المقرر عرضه على الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة للأمم المتحدة حول الإيدز؛

2. يجيز توصيات الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة وخاصة ما يلي:

(1) يتعين على الدول الأعضاء وضع خطط تأهب لحالات الطوارئ كإجراء استباقي والاستثمار في أنشطة مثل عمليات تقييم الآثار البيئية ونظم الإنذار المبكر.

(2) ضرورة قيام وزارات الصحة بتعزيز دورهم في صنع القرار بشأن المسائل المتعلقة بالتنمية الوطنية وخاصة تغير المناخ.

(3) يتعين على القارة بحث إمكانية تكييف التكنولوجيات المتاحة لمواجهة بعض التحديات الملحة التي تواجهها بما في ذلك استخدام مادة دي. دي. تي. لدحر الملاريا في أفريقيا.

(4) ضرورة قيام منظمة الصحة العالمية بالتحديث عن الاستراتيجية الإقليمية للاستجابة للكوارث وتبادلها، مع الأخذ في الاعتبار أفضل الممارسات لدى البلدان الأفريقية التي مرت بالكوارث.

(5) اعتبار القيام من قبل كل من المفوضية ورؤساء الدول والحكومات أمراً ضرورياً.

(6) ضرورة قيام القارة ببحث إمكانية استحداث آلية تمويل مركزية منسقة تنسيقاً جيداً وقادرة على الاستجابة للتحديات العديدة بصورة متكاملة.

(7) اتفقت الدول الأعضاء على تخصيص أسبوع حملة التعجيل بالحد من وفيات الأمهات في أفريقيا في نوفمبر 2011.

(8) قيام الدول الأعضاء بمنح الأولوية لعمليات مراجعة وفيات الرضع بالإضافة إلى مراجعة وفيات الأمهات من أجل تعزيز البحوث العلمية والإسهام في تخطيط البرامج.

(9) تعزيز القرار الصادر عن جمعية الصحة العالمية حول الرضاعة الطبيعية.

(10) زيادة وتحسين خدمات منع انتقال فيروس نقص المناعة البشرية من الأم إلى الطفل باعتبارها خدمات إستراتيجية لتحسين الوضع الصحي للأمهات والأطفال.

(11) استكشاف وتنفيذ الاستراتيجيات لتعزيز إشراك الرجال في حملة التعجيل بالحد من وفيات الأمهات في أفريقيا وبرامجها بغية تعزيز الوضع الصحي للأمهات والأطفال والرضع.

3. **يطلب** من المفوضية أن تقوم بتسهيل تنفيذ توصيات الدورة العادية الخامسة لمؤتمر

الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة؛

4. يقر بالموقف الأفريقي الموحد الذي قامت به هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة ورئيس المفوضية بتقديمه إلى الرئيسين المشاركين والمجموعة الأفريقية في نيويورك خلال الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة للأمم المتحدة مؤخراً حول فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز والذي ساهم بفاعلية في اعتماد الإعلان السياسي حول فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز وكذلك القرار 1893 (2011) للأمم المتحدة الصادر عن الاجتماع رقم 6547 لمجلس الأمن المنعقد في يونيو 2011؛

5. يرحب بعرض الجمهورية الجزائرية استضافة الدورة العادية السادسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة في 2013؛

6. يطلب من المفوضية متابعة تنفيذ نتائج المؤتمر ورفع التقارير بانتظام في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي.



مقرر بشأن

نتائج الخلوة الثالثة المشتركة

بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/663 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بنتائج الخلوة الثالثة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي، المنعقدة في نازريت، إثيوبيا، من 31 مارس إلى 2 أبريل 2011؛
2. يعتمد الخطوط التوجيهية حول إعداد واعتماد المقررات وتقديم التقارير عن تنفيذها؛
3. يطلب أن تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتعاون الوثيق مع لجنة الممثلين الدائمين بإعداد الخطوط التوجيهية/المعايير الخاصة بالحد الأدنى للمتطلبات المتعلقة باستضافة مؤتمرات القمة (اتفاق استضافة نموذجي) وإقامة الأحداث الجانبية وتقديم البنود التي تقترحها الدول؛
4. يناشد المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين تعزيز علاقات العمل فيما بينهما من أجل منظمة تدير أعمالها بكفاءة وفعالية طبقاً لكافة نظم ولوائح الاتحاد الأفريقي؛
5. يحث جميع الدول الأعضاء والمفوضية على اعتماد اجراءات ملموسة لتنفيذ المقررات التي صدرت حتى الآن بشأن موضوع الموارد البديلة لتمويل أنشطة الاتحاد، وذلك بدون إبطاء؛
6. يقرر على نحو خاص ضرورة مراعاة ما يلي:
- بخصوص المواضيع وهيكلها وتواترها:

- يجب تحديد موضوع واحد للسنة خلال دورة يناير يكون هو نفس الموضوع المخصص ليوم أفريقيا (25 مايو)؛

- بخصوص أماكن انعقاد القمة واتفاقيات الاستضافة:

- يجب أن تكون لجنة الممثلين الدائمين جزءاً من بعثة التقييم تحضيراً لمؤتمرات القمة وذلك من خلال ممثليها؛

- بخصوص البنود التي تقترحها الدول:

- (1) الالتزام بالمعايير الخاصة باقتراح مثل هذه البنود كما تنص عليه الخطوط التوجيهية حول إعداد المقررات واعتمادها. وينبغي أن تعمل المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين كدار مقاصة لتصفية هذه البنود؛
- (2) ينبغي كفالة المواعمة وتجنب الازدواجية مع المقررات والبرامج الحالية. ويجب أن تعمل الدول الأعضاء بالتعاون الوثيق مع الإدارات المعنية في هذا الصدد؛
- (3) يجب تحديد الآثار القانونية والمالية والهيكلية للمقررات المقترحة مسبقاً قبل اعتمادها وفقاً لقواعد الإجراءات؛
- (4) يجب تحديد الإجراءات والجدول الزمني لإعادة تقديم البنود التي صدرت بشأنها مقررات.

- بخصوص دعوة ضيوف الشرف وتحديد قائمة المتحدثين خلال الجلسة الافتتاحية والجلسة الختامية للمجلس التنفيذي والمؤتمر:

- فيما يتعلق بمخاطبة المؤتمر والمجلس التنفيذي من قبل الضيوف والمراقبين، يجب الالتزام بدقة بالمادة 10 من قواعد إجراءات المؤتمر والمادة 11 من قواعد إجراءات المجلس التنفيذي.

7. يطلب من المفوضية القيام، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين في إطار عملية التحضير الجارية للاحتفال بمنظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد

الأفريقي، ببحث إمكانية نشر "كتاب اليوبيل" الذي يتضمن الانجازات التي حققتها المنظمة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والتحديات التي واجهتها والآفاق المستقبلية، وذلك تنفيذاً للمقرر الصادر عن قمة يناير 2011 بشأن الاحتفال بالعيد الخمسين لمنظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي؛

8. يؤكد ضرورة احترام مواعيد بدء الاجتماعات والوقت المخصص لهذه الاجتماعات والالتزام باللياقة في المداخلات أثناء اجتماعات لجنة الممثلين الدائمين ولجانها الفرعية طبقاً لقواعد الإجراءات المعمول بها.

9. يحيط علماً بالتقدم المحرز في إسداء الخدمات ويحث المفوضية على الاستمرار في بذل جهودها من أجل تعزيز العدالة والشفافية والمساءلة في إدارة المفوضية وتنسيق الأجهزة الأخرى؛

10. يوافق على تحقيق التآزر بين المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين فيما يتعلق بالمساهمات التي يقدمها شركاء الاتحاد الأفريقي الذين ينبغي لهم دعم الخطط والبرامج التي يملكها الاتحاد؛

11. يطلب من المفوضية اقتراح طرق عملية لترشيد المؤتمرات الوزارية القطاعية بالنظر إلى اللجان الفنية المتخصصة الأربعة عشرة التي يتم إنشاؤها بموجب المقرر (XII) ASSEMBLY/AU/DEC.227 الصادر عن المؤتمر في يناير 2009؛

12. يطلب من المفوضية أيضاً القيام، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، بتحديد المسائل التي تناقش خلال قمتي يناير فبراير ويونيو يوليو وتقديم توصيات مناسبة إلى الدورة العادية العشرين للمجلس التنفيذي في يناير 2012.

13. يطلب من المفوضية المبادرة إلى إعادة النظر في درجة السفر ومدفوعات بدل الإعاشة اليومي لأعضاء لجنة الممثلين الدائمين وممثلي

الدول الأعضاء خلال المهام الرسمية للاتحاد الأفريقي من أجل ضمان مواءمتها مع الأوضاع السائدة بالنسبة لمسؤولي مفوضية الاتحاد الأفريقي؛

14. يطلب أيضاً من المفوضية القيام بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين بتقديم تقرير عن تنفيذ مختلف التوصيات الصادرة عن الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي، المنعقدة في نازاريت، إثيوبيا، من 31 مارس إلى 2 أبريل 2011 بما في ذلك إعداد مختلف الخطوط التوجيهية/المعايير المذكورة آنفاً، إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2012.



مقرر بشأن

وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/664(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي؛
2. يرحب بالجهود المبذولة من قبل المفوضية والدول الأعضاء بخصوص التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها، وذلك خلال الفترة من فبراير إلى يونيو 2011؛
3. يؤكد مجدداً نداهه للدول الأعضاء لمنح الأولوية للتسجيل بالتوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها؛
4. يؤكد مجدداً أيضاً نداهه إلى الدول الأعضاء لضمان التزامها بالمقررات الصادرة عن أجهزة توجيه السياسات والشروع في عملية التصديق على المعاهدات الجديدة في غضون سنة واحدة (1) من اعتمادها طبقاً للمقرر EX.CL/DEC.459 (XVI) بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي ومواءمة إجراءات التصديق، الصادر عن الدورة العادية الرابعة عشرة للمجلس التنفيذي المنعقدة في أديس أبابا، أثيوبيا، في يناير 2009؛
5. يدعو جميع الدول الأطراف في بروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب الخاص بإنشاء المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، التي لم تقم بعد بذلك، إلى إعلان قبولها لصلاحيات المحكمة للنظر في الدعاوي بموجب المادة 5 (3) من هذا البروتوكول؛

6. **يحيط علماً** بالجهود المبذولة من قبل الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي وكذلك المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الدولية والإقليمية والمجتمع المدني، من أجل كسب التأييد وتوعية الدول الأعضاء للتعجيل بعملية التصديق أو الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي ويطلب منها مواصلة هذه الجهود؛

7. **يطلب أيضاً** من المفوضية التعجيل بتنفيذ المقررات السابقة بشأن مراجعة معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي؛

8. **يطلب كذلك** من المفوضية متابعة هذه المسألة وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي بانتظام عن تنفيذ هذا المقرر.



مقرر بشأن

الوضع في فلسطين والشرق الأوسط،

الوثيقة EX.CL/667(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن الوضع في الشرق الأوسط وفلسطين ويذكر بجميع القرارات والمقررات الصادرة عن منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي بشأن الوضع في فلسطين والشرق الأوسط؛
2. يثني على السلطات المصرية لفتح معبر رفح وبالتالي تخفيف الحصار الذي ظل مفروضاً لمدة أربع سنوات على قطاع غزة؛
3. يرحب بتوقيع الاتفاق الذي يكفل المصالحة بين حماس وفتح في 4 مايو 2011 في القاهرة، مصر ويشيد بمصر لتسهيل هذا الاتفاق؛
4. يعرب عن أسفه لعدم إحراز أي تقدم في عملية السلام وتعثر المباحثات بين الفلسطينيين والإسرائيليين تحت رعاية الولايات المتحدة؛
5. يؤكد من جديد تضامنه الثابت مع الشعب الفلسطيني ويندد بسياسة الاحتلال والعدوان الإسرائيلي؛
6. يحث الحكومة الإسرائيلية على وقف الأنشطة الاستيطانية في كافة الأراضي الفلسطينية المحتلة منذ 1967، بما في ذلك القدس الشريف ويشجب الممارسات غير الإنسانية الإسرائيلية ضد السجناء والمحتجزين الفلسطينيين ويعرب عن قلقه العميق إزاء تدهور الوضع الإنساني والاقتصاد في الأراضي الفلسطينية المحتلة نتيجة الأنشطة الإسرائيلية غير الشرعية؛

7. يدعو إلى استئناف مباحثات السلام بين الفلسطينيين والإسرائيليين، ويؤكد مجدداً دعمه للحل السلمي للنزاع العربي - الإسرائيلي على أساس مبادئ القانون الدولي وكافة القرارات ذات الصلة للأمم المتحدة مع التركيز على إقامة دولة فلسطينية مستقلة على أساس حدود 4 يونيو 1967 والقدس الشريف عاصمة لها؛

8. يهيب بجميع الدول الأعضاء وخاصة الأعضاء منها في مجلس الأمن للأمم المتحدة لدعم الجهود الفلسطينية خلال الدورة القادمة للجمعية العامة للأمم المتحدة في ضمان حصول دولة فلسطين القائمة على خطوط 1967 وعاصمتها القدس الشريف، على العضوية الكاملة في الأمم المتحدة ويحث كافة الدول الأعضاء التي لم تعترف بدولة فلسطين، على أن تقوم بذلك على جناح السرعة؛

9. يناشد أيضاً مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة الدعوة إلى عقد جلسة طارئة لمعالجة الوضع في دولة فلسطين.



مقرر بشأن

الوضع الإنساني في أفريقيا،

الوثيقة EX.CL/668 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن الوضع الإنساني في أفريقيا؛
2. يعرب عن القلق من الوضع الإنساني الصعب الذي يواجه القارة، مما تسبب في تحركات جماعية للسكان داخل وخارج القارة، وهكذا، أدى حجم المشكلة إلى إرباك العاملين في المجال الإنساني؛
3. يرحب بما أبدته الدول الأعضاء، انطلاقاً من روح تقاسم الأعباء، من دعم ومساندة لضحايا النزوح القسري الناشئ عن النزاعات، والكوارث، وانعدام الأمن وانتهاكات حقوق الإنسان على الرغم مما تواجهه من قيود شديدة؛
4. يعرب عن تقديره وامتنانه للدول الأعضاء، والبلدان المانحة والمجتمع الدولي عموماً، لاستجاباتهم للنداءات الموجهة في ضوء الطابع العاجل، وحجم، وتشابك الأزمة الإنسانية لملايين من الأشخاص الذين سقطوا ضحية للوضع السائد في شمال أفريقيا؛
5. يناشد المنظمات والوكالات ذات الصلة الموجهة نحو التنمية مراجعة وتعزيز قدراتها للاستجابة، على وجه السرعة وبشكل كاف، لطلبات الأشخاص النازحين قسرياً جراء الأوضاع الإنسانية المتغيرة ؛
6. يطلب من المفوضية بحث إمكانية الترتيب لتوريد مواد الإغاثة مباشرة، والترتيب ، بالتعاون مع الشركاء، للاستجابة للحالات الطارئة مباشرة؛
7. يحث الدول الأعضاء والمفوضية على تدارس مختلف الحلول الدائمة وإصدار التوصيات المناسبة للمجلس بما يتفق مع تنفيذ خطة عمل اتفاقية

الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا (اتفاقية كمبالا)؛

8. **يشيد** بلجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها المعنية باللاجئين لعملها لتعزيز حماية السكان النازحين قسريا طبقا لبرنامج أنشطتها **ويشدد** على ضرورة استمرار التصدي للمشكلة، من الناحية العملية، لتقديم صورة حقيقية عن القضايا الإنسانية في القارة؛

9. **يثنى أيضا** على الدول الأعضاء الخمس (5) التي صدقت حتى الآن على اتفاقية كمبالا، **ويناشد** مرة أخرى الدول الأعضاء التي تقم بذلك بعد أن تبادر إلى التوقيع و/أو التصديق على الاتفاقية في أقرب وقت ممكن، وأن تلتزم بجميع أحكامها؛

10. **يشير** إلى ما أحرزته المفوضية من تقدم في تنفيذ برامجها وأنشطتها في مجال النزوح القسري **ويطلب** من المفوضية بذل المزيد من الجهود وفقا للمقررات المختلفة للمجلس التنفيذي؛

11. **يناشد** مفوضية الاتحاد الأفريقي استكشاف سبل جديدة لجمع موارد خارج الميزانية لتكملة جهود الدول الأعضاء في تنفيذ خطة العمل بشأن نتائج القمة الخاصة للاتحاد الأفريقي المنعقدة في كمبالا في 2009 حول اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا، وتقديم تقرير عن التطورات التي تحدث في هذا الصدد إلى الدورة العادية العشرين للمجلس التنفيذي في يناير 2012.

مقرر بشأن

البرنامج العشري لبناء القدرات للاتحاد الأفريقي - الأمم المتحدة،

الوثيقة EX.CL/671(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقديم تقرير المفوضية عن البرنامج العشري لبناء القدرات للاتحاد الأفريقي - الأمم المتحدة، للمرة الأولى؛
2. يحيط علماً أيضاً بتوصيات الدورة الحادية عشرة لآلية التنسيق الإقليمية، وبصفة خاصة، يطلب من منظومة الأمم المتحدة دعم عملية تنفيذ البرنامج العشري لبناء القدرات من خلال توفير التمويل الكافي على نحو منتظم ومستدام؛
3. يقر بأهمية المساهمة التي يمكن أن يقدمها البرنامج العشري لبناء القدرات في تعزيز قدرة المفوضية على الوفاء بالتفويض الممنوح بها على نحو فعال والمساعدة في تنمية القارة؛
4. يرحب بالجهود المتجددة التي تبذلها المفوضية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ومنظومة الأمم المتحدة والأعضاء الآخرون في آلية التنسيق الإقليمية من أجل تعزيز تنفيذ البرنامج العشري لبناء القدرات، بما في ذلك، العملية الجارية المشتركة بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة لصياغة برنامج عمل بشأن بناء قدرات المفوضية ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد على أساس الخطة الاستراتيجية وأولويات المفوضية؛
5. يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن البرنامج على أن تركز هذه التقارير بصورة أكبر على النتائج الملموسة وتتعدى مجرد المسائل المؤسسية والتنظيمية.

مقرر بشأن

تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته،

الوثيقة EX.CL/675(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته؛
2. يشيد بأعضاء اللجنة على مختلف الإجراءات التي تم اتخاذها لتعزيز وحماية حقوق الطفل في أفريقيا؛
3. يناشد الدول التي لم تقدم تقاريرها بعد القيام بذلك امتثالاً لأحكام الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته ويحث الدول التي لم تصدق على الميثاق بعد، على التعجيل بالعملية؛
4. يطلب من المفوضية تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.441 (XIII) الصادر عن الدورة العادية الثالثة عشرة للمجلس التنفيذي المنعقدة في شرم الشيخ من 24 إلى 28 يونيو 2008 من خلال تخصيص ميزانية منفصلة للجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته ابتداءً من السنة المالية 2012؛
5. يطلب أيضاً من المفوضية إشراك اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته في المفاوضات أو البعثات الميدانية في مناطق النزاعات التي قد يكون لها تأثير على حقوق الطفل؛
6. يعتمد "حقوق الأطفال المعوقين: واجب الحماية والاحترام والتشجيع والإنفاذ" موضوعاً ليوم الطفل الأفريقي لعام 2012؛
7. يطلب من اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته تقديم تقرير عن أنشطتها في يونيو/يوليو 2012.

مقرر بشأن

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي (ايكوسوك)،

الوثيقة EX.CL/677 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي

(ايكوسوك)؛

2- يرحب بجهود اللجنة الدائمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي الرامية

إلى تنفيذ مقرر المجلس بشأن تفعيل لجان المجموعات القطاعية كآليات عملية

رئيسية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والنتائج المحققة حتى الآن؛

3- يطلب من اللجنة الدائمة كوحدة التنسيق للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

والثقافي التعجيل ببذل هذه الجهود وتدعيمها وتقديم تقرير إداري إلى الدورة

العادية للمجلس في يونيو/يوليو 2012؛

4- يطلب أيضاً من اللجنة الدائمة اتخاذ الخطوات المناسبة لتسهيل انتخابات

منتصف المدة لهيئة مكتب اللجنة الدائمة، فضلاً عن الانتخابات اللاحقة في

الجمعية العامة في 2012 وفقاً للنظام الأساسي للمجلس الاقتصادي

والاجتماعي والثقافي؛

5- يشجع أعضاء وفود المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي في الدول

الأعضاء في الاتحاد على التواصل مع الفروع الوطنية للمجلس الاقتصادي

والاجتماعي والثقافي والاستفادة منها حيثما وجدت باعتبار ذلك تسهيلات دعم

لنشر المعلومات حول أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد

الأفريقي؛

6- يدعو الدول الأعضاء في الاتحاد والمفوضية إلى دعم المجلس الاقتصادي

والاجتماعي والثقافي في تحقيق هذه الأهداف.

مقرر بشأن

أنشطة مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد،

الوثيقة EX/CL/680 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن أنشطة المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد؛
2. يرحب بالتقدم المحرز في تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.603(XVII) بشأن أنشطة مجلس الاتحاد الأفريقي لمكافحة الفساد الصادر عن الدورة العادية السابعة عشرة للمجلس التنفيذي في كمبالا، أوغندا، والذي يطلب فيه من المفوضية القيام بالتشغيل الكامل لأمانة المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد؛
3. يدعو كافة أصحاب المصلحة، بما في ذلك الدول الأعضاء والمفوضية وأجهزة صنع السياسة الأخرى ذات الصلة للاتحاد الأفريقي، إلى تعزيز الموارد المالية والبشرية للأمانة لتمكين المجلس من أداء مهامه بفعالية؛
4. يحث الدول الأعضاء التي لم توقع وتصدق بعد على اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع الفساد ومكافحته على القيام بذلك، وعلى إبلاغ المفوضية بالسلطة الوطنية التي تعينها لمكافحة الفساد؛
5. يحث الدول الأطراف في المفوضية أيضاً على إنشاء وتمكين هيئات وطنية لمكافحة الفساد كما هو منصوص عليه في المادة 20 من الاتفاقية؛
6. يطلب من المجلس رفع تقرير عن التقدم المحرز في هذا الخصوص إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2012.

مقرر بشأن

تقرير لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي،

الوثيقة EX.CL/681 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي عن الفترة من يونيو 2010 إلى يونيو 2011؛
2. يرحب بالتقدم الذي أحرزته لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي ويشجعها على مواصلة عملها في تنفيذ ولايتها؛
3. يطلب من لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي تقديم مقترحاتها بشأن برنامج عملها وخططها الإستراتيجية 2012-2013 إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية للبرامج والمؤتمرات؛
4. يطلب أيضا من لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي تقديم تقرير عن أنشطتها إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2012.



مقرر بشأن

تقرير أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة EX.CL/649(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للفترة من يناير إلى مايو 2011 والتوصيات الواردة فيه، إلى جانب الأنشطة التي قامت بها المحكمة خلال الفترة قيد البحث.
2. يطلب بالتنفيذ الفوري لميزانية 2011 للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب فيما يخص وضع القضاة.
3. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية لإصلاح الهياكل بحث مقترح المحكمة حول الهيكل الجديد لسجلها وتقديم التوصيات المناسبة لبحثها من قبل المجلس التنفيذي خلال دورته القادمة في يناير 2012.
4. يكرر ندائه إلى الدول الأعضاء التي لم توقع ولم تصدق بعد على البروتوكول حول إنشاء المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للقيام بذلك.
5. يدعو الدول الأطراف في البروتوكول التي لم تقم بعد بإعلان قبولها اختصاص المحكمة لتلقي الطلبات الواردة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية والسماح لهم بالوصول إلى المحكمة بعد استنفاد سبل الإنصاف الوطنية، إلى القيام بذلك؛
6. يشجع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على التعاون الوثيق في إطار ولايتيهما لتعزيز وحماية حقوق الإنسان في القارة.

7. **يطلب** من المفوضية بالتعاون مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب استكمال عملية بحث آثار تمكين المحكمة من المحاكمة على الجرائم الدولية ورفع تقرير بهذا الشأن إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير 2012.



مقرر بشأن

التعاون المتعدد الأطراف،

الوثيقة EX.CL/655(XIX)iii

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتوصيات اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف عن أنشطتها. ويجيز الإعلان وإطار التعاون المعزز لقمة منتدى أفريقيا-الهند الثانية؛
2. يرحب بنجاح قمة منتدى أفريقيا- الهند الثانية تحت موضوع تعزيز الشراكة: رؤية مشتركة؛
3. يعرب عن تقديره وامتنانه لرئيس الوزراء الهندي وحكومة الهند على المؤسسات المختلفة ومراكز التدريب ومشروع المستوطنات البشرية التي منحتها لأفريقيا والمبادرات الجديدة التي تم الإعلان عنها خلال القمة لتعزيز الشراكة؛
4. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية العمل مع حكومة الهند لمراجعة خطة العمل المشتركة الحالية خلال ستة أشهر لتضمينها إطار التعاون المعزز مع آلية المتابعة؛
5. يطلب من المفوضية أيضاً القيام، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف، بتقديم مقترحات لإدراجها في خطة العمل المشتركة المنقحة؛
6. يجيز المقترح المتعلق بعقد قمة منتدى أفريقيا- الهند الثالثة في الهند في 2014؛
7. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين كذلك القيام، بالتعاون مع المفوضية، باستكمال الدراسات الشاملة حول الشراكة الاستراتيجية لأفريقيا وحول المكاتب التمثيلية وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى المجلس التنفيذي في يناير 2012؛

8. يحث لجنة الممثلين الدائمين، من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف، على بذل جهود متضافرة، بالتشاور مع كافة أصحاب المصلحة للتحضير لقمة أفريقيا-أمريكا الجنوبية الثالثة وذلك في الربع الأخير من 2011.



مقرر بشأن

تقرير اللجنة الوزارية لانتخاب أعضاء المفوضية،

الوثيقة EX.CL/674 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير اللجنة الوزارية لانتخاب أعضاء المفوضية ومشروع طرق انتخاب أعضاء المفوضية كما استكملتها اللجنة الوزارية؛
2. يعتمد الطرق الخاصة بانتخاب أعضاء المفوضية؛
3. يحث جميع الدول الأعضاء على الالتزام بالإطار الزمني لعملية الانتخابات كما يرد في الطرق الخاصة بانتخاب أعضاء المفوضية؛
4. يجيز المصروفات اللازمة لأعمال اللجنة الوزارية والأنشطة ذات الصلة التي يتم تمويلها أما من تحويل الاعتمادات من بند إلى بند أو من متأخرات المساهمات.



مقرر بشأن

انتخاب عضو واحد (1) في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي،

الوثيقة EX.CL/682(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن انتخاب عضو في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي؛
2. ينتخب العضو التالي في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي لمدة سنة واحدة (1):

الاسم	البلد
بونافيننتور ماكينجا امباسي	جمهورية الكونغو الديمقراطية

3. يوصي الدورة العادية السابعة عشرة للمؤتمر بتعيين العضو المنتخب في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي.

مقرر بشأن

انتخاب خمسة (5) أعضاء في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة EX.CL/683 (XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن انتخاب الأعضاء في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛
2. ينتخب الأعضاء التالية أسماؤهم في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب:

الرقم	الاسم	البلد	مدة الولاية
1	السيدة/ ريني أدليد ألابيني	بنين	6 سنوات
2	السيد/ ميد س. ك. كاجوا	أوغندا	6 سنوات
3	السيدة/ ماية ساحلي فاضل	الجزائر	6 سنوات
4	السيدة/ فايثب انسي تلاكولا	جنوب إفريقيا	6 سنوات
5	السيد/ باسفيك مانيراكيزا	بوروندي	4 سنوات

3. يوصي الدورة العادية السابعة عشرة للمؤتمر بتعيين الأعضاء المنتخبين في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.

مقرر بشأن

الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية،

الوثيقة EX.CL/673(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يوافق على الترشيحات التالية:

- (1) ترشيح السيدة فاتو بوم بن سودا من جامبيا كمرشحة وحيدة لأفريقيا لانتخابها لشغل منصب المدعي العام في المحكمة الجنائية الدولية طبقاً لإجراءات الاتحاد الأفريقي لبحث اختيار الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية. وستجرى الدورة العاشرة لمؤتمر الدول الأطراف في مقر الأمم المتحدة من 12 - 25 ديسمبر 2010 في نيويورك، الولايات المتحدة؛
- (2) ترشيح القاضي فينود بوليل من جزيرة موريشيوس لشغل منصب قاض لدى المحكمة الجنائية الدولية خلال الانتخابات التي ستجرى في ديسمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛
- (3) ترشيح البروفيسور موريس كامتو من الكامبيرون لإعادة انتخابه كعضو في لجنة القانون الدولي للأمم المتحدة خلال الانتخابات المقرر إجراؤها أثناء الدورة السادسة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة في سبتمبر 2011 بنيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية.

2. يوافق أيضاً على الترشيحات التالية:

- (1) ترشيح جمهورية توجو لانتخابها لشغل أحد مقاعد الأعضاء غير الدائمين في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2012 - 2013، وذلك أثناء الانتخابات التي

ستجرى خلال الدورة السادسة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة في سبتمبر 2011 بنيويورك الولايات المتحدة الأمريكية؛

3. يقرر الموافقة أيضاً على الترشيحات التالية:

(1) ترشيح جمهورية السنغال لانتخابها كعضو في لجنة التراث العالمي لليونسكو للفترة 2011-2014 وذلك أثناء الانتخابات التي ستجرى في أكتوبر 2011 في باريس، فرنسا؛

(2) ترشيح السيدة رشيدة زدام من الجزائر لانتخابها كعضو في لجنة التراث العالمي لليونسكو، للفترة 2011-2014 خلال الانتخابات التي ستجرى في أكتوبر 2011، باريس، فرنسا؛

(3) ترشيح السفير بشير عبدالرحمن حسين من كينيا لانتخابه في منصب مدير عام للاتحاد العالمي للبريد خلال الانتخابات المقرر إجراؤها من 24 سبتمبر إلى 15 أكتوبر 2012 في الدوحة، قطر؛

(4) ترشيح السيد لودوفيك أوتوه من تنزانيا لانتخابه عضواً في مجلس مراجعي الحسابات للأمم المتحدة للفترة 2012-2018 في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة الستة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة التي ستُعقد في سبتمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(5) ترشيح السيد جون كريستيان أوبامي من الغابون لانتخابه عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية للفترة 2012-2014 في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة السادسة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة التي ستُعقد في سبتمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(6) ترشيح تونس لانتخابها عضوا في المجلس التنفيذي لليونسكو للفترة 2011-2015 في الانتخابات التي ستُجرى خلال الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العامة لليونسكو المقرر عقدها في أكتوبر 2011 في باريس، فرنسا؛

(7) ترشيح الدكتور يوهانس كاساهون، من إثيوبيا لانتخابه في منصب المدير العام للمنظمة الدولية للحق في التنمية خلال الانتخابات التي ستجري في نوفمبر 2011 في روما، إيطاليا؛

4. يحيط علما بنتائج المشاورات التي أجرتها المجموعة الأفريقية في نيويورك حول التمثيل في أجهزة منظومة الأمم المتحدة؛

(1) ترشيحات بوركينا فاسو وإثيوبيا وليبيا وليسوتو ونيجيريا لانتخابها كأعضاء في المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة السادسة والسنتين للجمعية العامة للأمم المتحدة التي ستُعقد في سبتمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(2) ترشيحات مصر وليبيريا وموريشيوس ونيجيريا وجمهورية الكونغو والسودان والسنغال وتوجو لانتخابها كأعضاء في مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة السادسة والسنتين للجمعية العامة للأمم المتحدة التي ستُعقد في سبتمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(3) ترشيح زامبيا عضوا لمجلس إدارة برنامج الأغذية العالمي خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يوليو 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة؛

5. يحيط علما أيضا بنتائج الانتخابات التي أُجريت خلال الدورة الثامنة للجنة العمل والشؤون السياسية المنعقدة في أبريل 2011 في ياوندي، الكاميرون حول التمثيل

الأفريقي داخل أجهزة منظمة العمل الدولية والتي أجازتها الدورة الـ 100 لمؤتمر العمل الدولي:

الدائمون : مصر، النيجر، جمهورية الكونغو، تنزانيا، توجو، زامبيا

المناوبون: أنجولا، الجزائر، بوتسوانا، غانا، كينيا، السودان، زيمبابوي

6. **يؤكد مجدداً تأييده** لأحكام مقرره السابق (XVIII) EX.CL/DEC.638 بشأن الترشيحات التالية:

(1) ترشيح مدام مونيكان. مبانيفو من جمهورية نيجيريا الاتحادية لمنصب الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2011 في لندن، المملكة المتحدة؛

(2) ترشيح جمهورية مصر العربية كعضو في مجلس إدارة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) للفترة 2011-2013، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يوليو 2011 في روما، إيطاليا؛

(3) ترشيح البروفيسور أحمد لعربا من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والدكتور معز أحمد م.أ. تونجو من جمهورية السودان والدكتور حسين حسونة من جمهورية مصر العربية والدكتور أموس واكو من جمهورية كينيا والدكتور عبد الرزاق المرتضي سليمان جويدر من الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى والبروفيسور تيانجانا ملووا من جمهورية ملاوي والدكتور ديربي تلادي من جمهورية جنوب أفريقيا والبروفيسور كريس بيتر من جمهورية تنزانيا المتحدة، كأعضاء في لجنة القانون الدولي للأمم المتحدة. ومن المقرر إجراء الانتخابات أثناء الدورة السادسة والستين للمؤتمر العام للجنة القانون الدولي في أكتوبر/نوفمبر 2011، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(4) ترشيح السيد شيلي إيبو - أوسوجي من جمهورية نيجيريا الاتحادية لمنصب قاض في المحكمة الجنائية الدولية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في ديسمبر 2011 في لاهاي، هولندا؛

(5) ترشيح القاضية الدكتورة جوليا سيبوتيندي من جمهورية أوغندا لمنصب قاض في المحكمة الجنائية الدولية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2011، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(6) ترشيح موريتانيا كعضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2011-2013، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2011 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(7) ترشيح الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى كعضو في المجلس التنفيذي لمنظمة التربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) للفترة 2011-2015، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها أثناء الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر العام لليونسكو من 25 أكتوبر إلى 11 نوفمبر 2011، في باريس، فرنسا؛

7. ¹يوافق أيضاً على ترشيح الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى وجمهورية تنزانيا المتحدة كعضو في مجلس إدارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2011 - 2013 مع الأخذ في الاعتبار أن المقعدين المخصصين لأفريقيا ينبغي توزيعهما على أساس مبدأي التمثيل الجغرافي والتناوب ووجود تمثيل في فيينا. وسوف تجري الانتخابات في فيينا في سبتمبر 2011 في فيينا، النمسا.

¹ أبدت جمهورية مصر العربية تحفظاً في هذا الشأن.

مقرر بشأن

ترشيح الجزائر لرئاسة مجموعة الـ 77 والصين

إن المجلس التنفيذي:

- إذ يضع في الحسبان أهمية المواعيد النهائية للخطة الإنمائية الدولية؛
وإذ يشدد على حاجة أفريقيا إلى المشاركة الفعالة في المفاوضات الدولية حول
المسائل ذات الأهمية القصوى بالنسبة للقارة؛
وإذ يأخذ في الاعتبار أن رئاسة مجموعة الـ 77 والصين ستعود لأفريقيا في
2012؛
1. يرحب بترشيح الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لرئاسة مجموعة الـ 77
والصين في 2012 باسم إقليم أفريقيا؛
 2. يطلب من المجموعة الأفريقية في نيويورك اتخاذ الخطوات الضرورية لإخطار رئيس
مجموعة الـ 77 والصين بهذا المقرر قبل الاجتماع الوزاري السنوي الخامس
والثلاثين للمجموعة.

مقرر بشأن

تقرير أنشطة اللجنة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة PRC/RPT(XXII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير لجنة الممثلين الدائمين عن تقرير أنشطة اللجنة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛
2. يقرر تأجيل بحث تقرير أنشطة اللجنة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إلى دورته العادية القادمة المقرر عقدها في يناير 2012.



مقرر بشأن

تقرير البرلمان الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/676(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بتقرير البرلمان الأفريقي وبالتوصيات الواردة فيه، وكذلك بالأنشطة التي تم القيام بها خلال الفترة قيد الدراسة؛
2. **يحيط علما كذلك** بالافتراحات التي قدمها البرلمان بشأن مراجعة النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي المطبقة عليه. غير أنه يشدد على الحاجة إلى الالتزام بالنظم واللوائح الحالية للاتحاد؛
3. **يشدد على** ضرورة التعجيل بعملية مراجعة بروتوكول البرلمان الأفريقي لتمكين هذا الجهاز من تنفيذ ولايته على نحو فعال؛
4. **يشير إلى** مقرراته السابقة بشأن المسائل الهيكلية والمالية، **ويطلب** من لجنة الممثلين الدائمين من خلال اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل ولجنتها الاستشارية الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية دراسة اقتراحات البرلمان الأفريقي وتقديم توصيات مناسبة بشأنها إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2012؛
5. **يطلب** من البرلمان الأفريقي رفع تقرير عن أنشطته إلى المجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2011.